Send til/Send to

International Pension
Kongens Vænge 8
DK - 3400 Hillerød

International Pension
Leveattest / Life certificate
2023 Reintegration

00000000

Sagsid:

Dine oplysninger / Your information

Dit navn / Your name	Dit danske CPR-nummer / Your Danish CPR-number
	| | | | | | — | | | |

Erklæring og din underskrift / Statement and your signature

Jeg erklærer, at oplysningerne er korrekte, og at jeg er bekendt med følgende:

- Jeg har pligt til at medvirke til sagens oplysning og pligt til straks at give Udbetaling Danmark besked om ændringer i de oplyste forhold, når ændringen kan forventes at have betydning for pensionen og reintegrationsbistand.
- Alle forkerte eller manglende oplysninger kan betyde, at jeg skal betale penge tilbage.
- Hvis jeg ved grov uagtsomhed eller bevidst afgiver urigtige eller vildledende oplysninger, kan jeg idømmes bøde eller fængselsstraf.

Du kan læse mere i; lov om Udbetaling Danmark §§ 4-5, pensionslovens og førtidspensionslovens §§ 41-42, bekendtgørelse om betingelserne for fremgangsmåden ved udbetaling af reintegrationsbistand §§ 12-14, samt straffelovens § 162. Find lovene på www.retsinfo.dk.

I declare that the information below is correct, and that I am aware of the following:

- I have a duty to contribute to the case, and I am obliged to immediately notify Udbetaling Danmark about any changes to the stated circumstances, when the change is expected to affect my pension and reintegration assistance.
- Any incorrect or missing information could mean I have to repay the money.
- If I, through gross negligence or deliberately, give false or misleading information, I can be fined or imprisoned.

You can read more in; sections 4-5 of the Danish Act on Udbetaling Danmark, sections 41-42 of the Danish Act on Social Pensions/the Danish Act of Early Pensions, sections 12-14 of the Order on Conditions and procedure for reintegration assistance payment and section 162 of the Danish Criminal Code. Find the Acts and Code on www.retsinfo.dk.

Dato / Date	Din underskrift / Your signature

Vitterlighedsvidne / Witness

Nedenfor skal et vitterlighedsvidne eller en offentlig myndighed underskrive og dermed bekræfte, at du er i live. Et vitterlighedsvidne er en person over 18 år, der ved sin underskrift bekræfter, at du er i live.

The life certificate must be signed by one witness or by an official from a public authority attesting that you are alive. The witness should be over 18 years old and confirm by his/her signature that you are alive.

Vidnets navn / Witness's name	
Vidnets adresse / Witness's address	
Dato / Date	Vidnets underskrift / Witness's signature

Erklæring om samlivsforhold / Declaration of cohabiting conditions

Dine personlige oplysninger / Your personal information

Dit navn / Your name	Dit danske CPR-nummer / Your Danish CPR-number | | | | | | — | | | |
Din adresse* / Your address*	Dit telefonnummer / Your telephone number

Bemærk, at du skal oplyse din fuldstændige adresse i det land, du er bosat / Please note that you must provide your full address in your country of residence.

Erklæring / Statement

Jeg er / I am:	
☐ Enlig / Single	
☐ Samlevende med ægtefælle / Cohabiting with spouse	Din ægtefælles navn / Name of your spouse
	Din ægtefælles CPR-nummer eller fødselsdag / CPR-number or date of birth of your spouse
☐ Samlevende med anden person / Cohabiting with another person	Jeg bor sammen med / I live with:

Supplerende oplysninger / Additional information

Indkomstskema for 2023 / Declaration of income for 2023

Du skal oplyse alle beløb før skat og i oprindelig valuta for hele året. Se hvordan i vejledningen 'Sådan udfylder du indkomstskemaerne' bagerst. / State all amounts before tax and in the original currency for the whole year. See how in the instructions "How to fill out your declaration of income" at the back.

Jeg bekræfter hermed / I hereby confirm:

☐ At jeg **ikke** har andre indkomster ud over den månedlige reintegrationsbistand, som jeg modtager fra Udbetaling Danmark. / I do **not** have any form of income besides the reintegration assistance that I receive from Udbetaling Danmark.

☐ At jeg har andre indkomster fra Danmark ud over den månedlige reintegrationsbistand, som jeg modtager fra Udbetaling Danmark. / I have income from Denmark besides the reintegration assistance that I receive from Udbetaling Danmark.

Her kan du oplyse danske indkomster ud over din reintegrationsbistand. Oplys alle beløb før skat og i oprindelig valuta for hele året. / Here you can state the Danish income you receive besides your reintegration assistance. State all amounts before tax and in the original currency for the whole year.

☐ At jeg har indkomster fra andre lande. / I have income from other countries.

Her kan du oplyse de indkomster, du har fra andre lande ud over din reintegrationsbistand. Oplys alle beløb før skat og i oprindelig valuta for hele året. / Here you can state any other income that you receive besides your reintegration assistance. State all amounts before tax and in the original currency for the whole year.

Jeg bekræfter hermed / I hereby confirm:

☐ At min ægtefælle **ikke** har nogle indkomster. / My spouse does **not** have any income.

☐ Min ægtefælle har indkomster fra Danmark. / My spouse has income from Denmark.

Her kan du oplyse, hvilke danske indkomster din ægtefælle har. Oplys alle beløb før skat og i oprindelig valuta for hele året. / Here you can state the Danish income that your spouse receives. State all amounts before tax in the original currency for the whole year.

☐ Min ægtefælle har indkomster fra andre lande. / My spouse has income from other countries.

Her kan du oplyse, hvilke indkomster din ægtefælle har fra andre lande. Oplys alle beløb før skat og i oprindelig valuta for hele året. / Here you can state other income that your spouse receives. State all amounts before tax in the original currency for the whole year.

Formueskema 2023 / Declaration of assets 2023

Aktuel likvid formue pr. 1. januar 2023 / Available assets as of 1 January 2023

☐ Jeg bekræfter hermed, at jeg ikke har aktuel likvid formue pr. 1. januar 2023. / I hereby confirm that I do not have any available assets as of 1 January 2023.

☐ Jeg bekræfter hermed, at min ægtefælle ikke har aktuel likvid formue pr. 1. januar 2023. / I hereby confirm that my spouse does not have any available assets as of 1 January 2023.

☐ Jeg eller min ægtefælle har: / I have or my spouse has:

	Din formue / Your assets	**Valuta / Currency**	**Din ægtefælles formue / Your spouse's assets**	**Valuta / Currency**
Indestående i pengeinstitutter mv. / Deposits with banks, etc.				
Kontantbeholdning / Cash balance				
Anden form for formue / Any other available assets*				

*Fx kursværdien af obligationer, pantebreve i depot, kursværdien af deponerede, børsnoterede aktier, kursværdien af investeringsforeningsbeviser, andre værdipapirer, herunder værdipapirer i udlandet.

* For example, market value of bonds, mortgage deeds in custody account, the market value of owned listed equities, the market value of investment fund certificates, other securities, including foreign securities.

Din erklæring og underskrift / Your statement and signature

Erklæring om samliv, indkomster og formue

Jeg erklærer, at de oplysninger, jeg har givet, er korrekte, og at jeg er bekendt med følgende:

Samliv

- Et samlivsforhold foreligger, når hver af parterne gennem kontante bidrag, arbejde i hjemmet eller på anden måde bidrager til den fælles husførelse, eller når den ene af parterne helt eller delvist forsørges af den anden. Ved samliv forudsættes i almindelighed, at parterne har samme bopæl. Den formelle tilmelding til folkeregistret er ikke afgørende.
- Et samliv kan sidestilles med ægteskab.
- Enlig er en person, som ikke lever i samlivsforhold.

Indkomster og formue

- Jeg har pligt til at medvirke til sagens oplysning og pligt til straks at give Udbetaling Danmark besked om ændringer i indkomster og formue, der kan have betydning for min ret til ydelsen.
- Alle forkerte eller manglende oplysninger kan betyde, at jeg skal betale penge tilbage.

Samtidig erklærer jeg at være bekendt med, at:

- Jeg har pligt til at medvirke til sagens oplysning og pligt til straks at give Udbetaling Danmark besked om ændringer i de oplyste forhold, når ændringen kan forventes at have betydning for pensionen og reintegrationsydelsen.
- Alle forkerte eller manglende oplysninger kan betyde, at jeg skal betale penge tilbage.
- Hvis jeg ved grov uagtsomhed eller bevidst afgiver urigtige eller vildledende oplysninger, kan jeg idømmes bøde eller fængselsstraf.
- Udbetaling Danmark kan kontrollere, om jeg har ret til reintegrationsbistand eller pension.

Jeg giver samtidig tilladelse til, at Udbetaling Danmark indhenter de nødvendige oplysninger for at behandle min sag.

Du kan læse mere i:
Lov om Udbetaling Danmark §§ 4-5, pensionslovens og førtidspensionslovens §§ 41-42, bekendtgørelse om betingelserne for fremgangsmåden ved udbetaling af reintegrationsbistand §§ 12-14, samt straffelovens § 162.
Find lovene på www.retsinfo.dk.

Declaration of cohabitation, income and assets

I declare that the information I have given is correct and that I am aware of the following:

Cohabitation

- A cohabiting situation is when both parties through cash contributions, work in the home or in any other way contribute to shared housekeeping, or when one of the parties is supported wholly or partly by the other. Cohabitation usually requires that both parties reside at the same address. The formal registration in the National Register of Persons is not final.
- A cohabitation can be replaced by marriage.
- A single person is a person who does not live in a cohabitation situation.

Income and assets

- I have a duty to contribute to the information of the case and the duty to immediately notify Udbetaling Danmark of changes in income and assets that may affect my right to the benefit.
- Any incorrect or missing information could mean that I have to repay the money.

I also declare that I am aware that:

- I have a duty to contribute to the case and I am obliged to immediately notify Udbetaling Danmark about any changes to the stated circumstances when the change is expected to affect my pension and reintegration assistance.
- Any incorrect or missing information could mean I have to repay the money.
- If I, through gross negligence or deliberately, give false or misleading information, I can be fined or imprisoned.
- Udbetaling Danmark can check if I have the right to reintegration assistance or social pension.

I also give my consent to Udbetaling Danmark to collect the information necessary to process my case.

You can read more in:
Sections 4-5 of the Danish Act on Udbetaling Danmark, sections 41-42 of the Danish Act on Social Pensions/the Danish Act of Early Pensions, sections 12-14 of the Order on Conditions and procedure for reintegration assistance payment and section 162 of the Danish Criminal Code.
Find the Acts and Code on www.retsinfo.dk.

Dato / Date	Din underskrift / Your signature

Du kan sende blanketten til Udbetaling Danmark, International Pension med: / You can send the declaration to Udbetaling Danmark, International Pension by:

- Digital Post fra www.borger.dk/international-pension-kontakt / Digital Post from www.lifeindenmark.dk/international-pension-contact.
- Mail til intpension@atp.dk (vær dog opmærksom på, at det ikke er en sikker mail) / email to intpension@atp.dk (be aware that a regular email can easily be accessed and read by unauthorized users)
- Almindelig post til Kongens Vænge 8, 3400 Hillerød, Danmark / Regular mail to Kongens Vænge 8, 3400 Hillerød, Denmark.

Sådan udfylder du indkomstskemaerne

For at få udbetalt reintegrationsbistand i udlandet skal du udfylde felterne på erklæringerne. Når erklæringerne er udfyldt, skal du sende dem til Udbetaling Danmark, International Pension. Viser det sig, at du har udfyldt nogle af erklæringerne forkert, bliver du kontaktet af Udbetaling Danmark, International Pension.

Når du udfylder indkomsterklæringerne, skal du:
- udfylde alle felter. Skriv "0", hvis du og din evt. ægtefælle ikke har den indkomst, der spørges efter.
- skrive de aktuelle beløb så nøjagtigt så muligt.
- skrive et forventet beløb, hvis du ikke kender beløbet endnu.
- oplyse datoen, hvis indkomsten ændrer sig i løbet af året.

Alle indkomster fra alle lande indgår i beregningen
Du og din evt. ægtefælles samlede indkomster indgår i beregningen af din reintegrationsbistand, uanset om du betaler skat af indkomsterne i Danmark eller ej.

Husk, at du skal give Udbetaling Danmark besked, hvis dine eller din ægtefælles indkomster fra andre lande end Danmark ændrer sig.

Personlig indkomst
Personlig indkomst kan fx være:
- Lønindkomst
- Honorarer
- Personalegoder
- Royalties
- Efterløn

Du skal ikke indtaste din folke- eller førtidspension eller din reintegrationsbistand. Beløbene er før skat og efter det danske arbejdsmarkedsbidrag (AM-bidrag) er fratrukket.

Efterløn
Hvis du modtager efterløn, skal du oplyse beløbet før skat.

Kontanthjælp
Hvis du modtager kontanthjælp, skal du oplyse beløbet før skat.

Overskud af selvstændig virksomhed
Overskud af virksomhed er fratrukket dansk arbejdsmarkedsbidrag (AM-bidrag), kapitalafkast og indkomst overført til medarbejdende ægtefælle.

Overskud kan fx være:
- Overskud af virksomhed
- Overskud af udlejningsejendom (erhvervsmæssig)
- Hævet opsparet overskud
- Fradrag for medarbejdende ægtefælle.

ATP Livslang Pension
En dansk lovpligtig pension, der bliver udbetalt ved din danske folkepensionsalder.

Sociale pensioner / statspension
En social pension er en offentlig og lovbestemt statspension, som udbetales i form af alderspension eller pension ved invaliditet fra en pensionsmyndighed.

Social enke / enkemandspension
En social enke/enkemandspension er en offentlig og lovbestemt statspension, som udbetales i form af alderspension eller pension ved invaliditet fra en pensionsmyndighed.

Tjenestemandspensioner
En tjenestemandspension er en særlig type arbejdsmarkedspension for tjenestemænd, der er ansat i det offentlige. Reglerne og beløbene er fastsat ved lov.

Private pensioner
Private pensioner kan fx være individuelle pensioner, arbejdsmarkedspensioner og firmapensioner, som er oprettet gennem din arbejdsplads.

Andre personlige indkomster
Andre personlige indkomster er den del af den personlige indkomst, som ikke hører til i de andre indkomstfelter.

Det gælder fx:
- Underholdsbidrag, du har modtaget
- Understøttelse fra tidligere arbejdsgiver
- Tillægspension fra et andet nordisk land
- Bestyrelseshonorarer
- Indkomst ved privat dagpleje og hushjælp
- Vederlag fra foreninger mv.
- Fri bil og telefon mv.
- Honorarer og løn til civile værnepligtige
- Udenlandsk indkomst, dog ikke udenlandsk pension
- Biblioteksafgift.

Fradrag for præmier og bidrag til pensionsordninger mv., som ikke er fratrukket i lønnen
Hvis du indbetaler til en pensionsordning og ikke får fratrukket disse bidrag i lønnen, så skal du oplyse om dette fradrag.

Lejeindtægt
Lejeindtægt er nettoindkomsten fra privat udlejning af sommerhus, værelser og ejendom.

Renteindtægter
Renteindtægter er fx afkast af:
- Indestående i bank
- Obligationer
- Pantebreve
- Udlodninger fra investeringsforeninger
- Kapitalafkast efter den danske virksomhedsskattelov.

Renteudgifter
Renteudgifter er fx udgifter til:
- Lån i pengeinstitut
- Realkreditlån
- Pantebrevsgæld
- Statslige og statsgaranterede studielån.

Du behøver ikke skrive '-' (minus) foran beløbet.

Anden kapitalindkomst
Anden kapitalindkomst er fx indkomster fra jordrente og/eller ressourcerente.

Aktieudbytte
Udbytte fra formue placeret i danske og udenlandske aktier, anparter og andelsbeviser er en årlig udbetaling af en virksomhedens overskud til ejerne/aktionærerne.

Du skal oplyse den del, der er betalt udbytteskat af. Du må ikke oplyse et negativt beløb.

Vær opmærksom på kurstab/kursgevinst, når du oplyser dit udbytte af aktier.

Aktieindkomst
Aktieindkomst vil hovedsageligt være:
- skattepligtige gevinster og tab ved salg af fx danske eller udenlandske aktier.
- skattepligtige gevinster og tab ved salg af investeringsbeviser i aktiebaserede investeringsinstitutter med minimumsbeskatning, og i akkumulerende investeringsforeninger, der ikke er investeringsselskaber.
- den del af udlodninger fra investeringsforeninger, der efter de nærmere beskrevne regler er aktieindkomst.

How to fill out your declaration of income

In order to receive reintegration assistance abroad, you must fill out all fields in the declarations. When the declarations have been filled out, you must send them to Udbetaling Danmark, International Pension.If you have filled out some of the declarations incorrectly, you will be contacted by Udbetaling Danmark, International Pension.

When you complete your income declaration, you must
- fill out all fields. Write 0 if you and your spouse don't have the income that is being requested.
- write any current amounts as accurately as possible.
- write the expected amount if you do not know the amount yet.
- provide the date if the income changes during the year.

All income from all countries must be included when calculating your reintegration assistance

You and your spouse's combined incomes are included in your reintegration assistance calculation, regardless of whether you pay tax in Denmark or not.

Remember that you must notify Udbetaling Danmark, International Pension, if your or your spouse's income from other countries than Denmark, change.

Personal income
Personal income is for example:
- Salary
- Fee
- Employee benefits
- Royalties
- Early retirement

Do not enter your state pension or disability pension or your reintegration assistance. The amounts are pre-tax and following the Danish labor market contribution (AM-contribution).

Early retirement
If you receive early retirement, you must state the amount before tax.

Social welfare
If you receive social welfare, you must state the amount before tax.

Profit from self-employment
Profit from self-employment is the profit from income from an independent company. Danish labor market contributions (AM contributions), capital returns and income transferred to a co-working spouse are deducted from business profits.

Profit can be, for example:
- Company profits
- Profit from property rental (commercial let)
- Withdrawn saved profit
- Deductions for a working spouse

Supplementary labor market pension (ATP)
ATP is a Danish statutory pension paid at your Danish state retirement age.

Social pension / State pension
A social pension is a public and legally determined pension, which can be an old-age pension or a pension upon disability paid from a pension authority.

Social widow / widower's pension
A social widow / widower's pension is a public and legally determined pension, which is paid in the form of old-age pension or a pension upon disability paid from a pension authority.

Civil servant pensions
A civil servant pension is a special type of labor market pension for civil servants who are employed in the public sector. The rules and the amounts are set by law.

Private pensions
Private pensions can, e.g. individual pensions, occupational pensions and company pensions, which have been set up through your workplace.

Other personal income
Other personal income is part of the personal income that does not belong to the other income fields. This applies to e.g.:

- Entertainment contributions you have received
- Compensation
- Support from previous employers
- Supplementary pension from another Nordic country
- Board fees
- Income from private day care and housekeeping
- Fees from associations, etc.
- Company car and telephone, etc.
- Fees and salaries to civilian conscripts
- Foreign income, except foreign pension which should be disclosed in the 'Foreign Pension' field.

Rental income
Rental income is the net income from private rental of summer house, rooms and property.

Interests such as returns from:
- Cash in bank
- Bonds
- Mortgages
- Distributions from mutual funds
- Capital return following the Danish Company Tax Act.

Interest costs include charges for:
- Loans from financial institutions
- Mortgages
- Mortgage debt
- State and state-guaranteed student loans
- Other debt, such as company credit card schemes in loans from finance companies
- Capital return following the Danish Company tax Act.

You do not need to write '-' (minus) before the amount.

Other capital income
Other capital income includes e.g. income from rent and/or resource rates.

Share income
Dividends from assets in Danish and foreign shares and share certificates is an annual payment of the company's profits to the owners/shareholders.

You must enter the part you pay dividend tax on. Do not enter a negative amount.

Note profit/loss when you provide your dividend of shares.

Gains will mainly be:
- taxable gains and losses from the sale of e.g. Danish or foreign shares
- taxable gains and losses from the sale of investment certificates of share-based investment institutions with minimum taxation and the accumulative investment funds that are not investment companies
- the portion of distributions from investment funds, which according to the rules detailed are equity income.